

**شبكة محبت، تلویزیون خانوادگی شما**  
 مشاهده برنامه های این شبکه از طریق اینترنت  
<http://www.Mohabat.tv>  
 Email: info@Mohabat.tv  
 همچنین عزیزان شما نیز در داخل ایران و اروپا میتوانند این برنامه ها را از طریق ماهواره مشاهده فرمایند.  
 مشخصات ماهواره شبکه محبت:  
**Hotbird 8 Channel: k14**  
**Frequency: 11470 Vertical**  
**Symbol Rate: 27500 Fec: 5/6**

سال سوم شماره ۲۹ مارس ۲۰۰۸

# ما بینا مریه تبدیل

مسیح بر حسب کتب در راه گناهان ما مُرد،... مدفون شد و در روز سوم بر حسب کتب برخاست.

**جادوگری عملی غیر الهی**

گفتگو با مردگان در واقع گفتگو با اهریمن است یا به عبارتی "فرشتگان سقوط کرده".  
 استفاده از ورد جادویی ممنوع است.  
 ادامه در صفحه ۲...

**آیا تا بحال به معنی واژه جُلجُتا فکر کرده اید؟**

چرا معنای آن تبه در انجیل ذکر شده و اصلاً چرا باید مهم باشد؟ آیا فقط به این دلیل که مدرکی برای حقایق انجیل و راستی این وقایع باشد؟

پس او را به موضعی که "جُلجُتا" نام داشت یعنی "محل کاسه سر" بردند. (مَتَس ۲۲:۱۵)

تمام مردم دنیا به آمدن مسیح عقیده دارند، ولی فقط مسیحیان بر این باورند که او مصلوب شده و بعد از اینکه سه روز را در قبر به سر برده، از مردگان قیام نموده است. جُلجُتا جایی است که صلیب مسیح افراشته شد. کار مسیح روی صلیب این امکان را برای هر کس که به او ایمان آورد، ممکن میسازد که فرزند خدای قدوس گردد. علاوه از گناهان خود و اسارت های گوناگونی که او را در بند می فرستاد آزاد شده، و این امکان برای او مهیا شود که دیگر دچار گناه نشود. چرا که روح القدس را دریافت می کند. جُلجُتا یعنی کاسه سر؛ جایی که سر شیطان به سنگ کوبیده شد و ما از اسارت شیطان آزاده شده و تا ابد در حضور خدا و در ملکوت آسمان زیست خواهیم نمود!...

FarsiPraise.com  
 بزرگترین مرکز موسیقی مسیحیان فارسی زبان

**دروغگوها را بهتر بشناسید**

دروغگو با آرامی و مکث صحبتش را شروع می کند و ناگهان تند تند و با عجله و بدون هیچ درنگ و مکثی حرفهای خود را ادامه میدهد...  
 ادامه در صفحه ۶...

**کاهش چشمگیر تعلقات دینی در آمریکا**

بر اساس نتایج تحقیقات جدید، نیمی از بزرگسالان آمریکا سُنّت دینی دوران کودکی خود را ترک کرده یا تعلقات دینی را دیگر پیگیری نمی کنند به طوری که تعداد پیروان کلیسای کاتولیک این کشور کاهش یافته و چشم انداز دینی به شدت تغییر کرده است. این گزارش از سوی مؤسسه پیر درباره دین و زندگی عمومی با استفاده از مصاحبه هایی منتشر شده که از جمعیت متنوع ۳۵ هزار بزرگسال آمریکایی انجام شده است. این تحقیق که درباره چشم انداز دینی آمریکا انجام شده نشان میدهد که ۷۸ درصد جمعیت آمریکا مسیحی هستند. عده ای از این فرقه مسیحی به آن فرقه مسیحی رجوع میکنند که تعداد آن را میتوان ۴۴ درصد دانست، میزانی که حاکی از رشد این جمعیت است. از هر چهار آمریکایی ۱۸ تا ۲۹ ساله یک نفر خود را بدون تعلقات دینی معرفی میکند. ملحدان و غیر خداپرستان تنها ۴ درصد از کل جمعیت محسوب میشوند. یک نفر از هر چهار نفر خود را کاتولیک توصیف میکند که بدان معنی است که ۱۰ درصد از آمریکاییها کاتولیکهای سابق محسوب می شوند.

**موفقیت در زندگی زناشویی**

دو نفری که در فکر ازدواج هستند چطور میتوانند خود را آماده سازند تا بتوانند زندگی زناشویی سعادت مندی داشته باشند؟  
 ادامه در صفحه ۸...

**کلیسای فارسی زبان ارواین**

از کلیه همزبانان گرامی دعوت میکنم تا در جلسات عبادتی که هر یکشنبه ساعت ۶ عصر برگزار میباشند، شرکت نمایند.

15 Orange Tree Lane  
 Irvine, CA 92620

Info@IRANforCHRIST.com

تلفن اطلاعات: ۱۰۲۰ - ۸۳۱ (۹۴۹)

*Hamlet's Production*  
 Professional Photo Services  
 318.468.1914

هر چهارشنبه و پنجشنبه در تلویزیون محبت

آدرس اینترنتی:  
[www.SimaMasih.com](http://www.SimaMasih.com)  
[www.Mohabat.tv](http://www.Mohabat.tv)



Tel: 818. 522.1525  
Tabdil@IRANforCHRIST.com



مجازات سنگسار هم اکنون در کشورهای ایران و عربستان، پاکستان، امارات متحده عربی، سودان، افغانستان، نیجریه و عراق وجود دارد. اما علت اجرای این حکم، چه در قانون و چه در عرف و سنت این کشورها متفاوت است. در برخی از کشورها سنگسار برای دختران (و گاهی پسران) است که از قواعد و فرمانهای از پیش تعیین شده قبایل سرپیچی میکنند. در کشور ایران طبق ماده های ۸۲ و ۱۰۲ قانون مجازات اسلامی، حکم سنگسار، در مورد زن و مردی که همسر دائمی داشته و امکان داشتن ارتباط جنسی آنها فراهم است، صادر و اجرا میشود. در حالی که این مجازات سنگین، تنها در قانون اسلامی کشورهای ایران و امارات متحده عربی وجود دارد، اما اجرای آن در چند سال اخیر تنها در ایران رخ داده است.



### بازگشت از اسلام به مسیحیت بلا مانع

ماهنامه تبدیل به نقل از روتیرز، یک مقام قضایی آگاه در این باره گفت: اگر کسی که از مسیحیت به اسلام گرویده باشد، بخواهد به دین سابق خود رجوع کند، در صورتی که این دین مسیحیت باشد، تغییر این اقدام بلا مانع است.

این دادگاه های مصری، صرف نظر از دین سابق، جاری شدن حد اسلامی بر اساس قوانین صدر اسلام را برای مرتدین ملی در نظر می گرفتند. گفتنی است قوانین دادگاه های مصری تا حد زیادی سکولار و با درون مایه های حقوقی فرانسوی وضع می گردد. از طرفی اعمال قانون در مورد مسائل دینی نظیر تغییر دین، ازدواج، طلاق و مسائل مشابه از طریق علمای دینی انجام میشود. مصدر دارای دین رسمی اسلام بوده ولی تعداد کثیری از مسیحیان قبطی نیز در این کشور سکنی دارند.

اخیراً رئیس دستگاه قضایی مصر طی حکمی برای ۱۲ نفر که از مسیحیت به اسلام و مجدداً به مسیحیت گرویده بودند، در صورت اثبات این که در ابتدا مسیحی بوده اند، این اقدام را بلا مانع خوانده در حالی که پیش از این طبق قوانین اسلامی اجازه رجوع از همه ادیان به اسلام وجود داشت ولی بالعکس این امر صادق نبود و باعث اجرای حد اسلامی در مورد این افراد میشد. ممدوح بخلاء یکی از فعالین حقوق بشر واز وکلای مصری در این باره مدعی شد: این قانون راه را برای صدها قبطی که راه بازگشتی ندارند، باز میکند. بخلاء در این باره افزود: تاکنون حدود ۴۵۰ مورد دادخواهی با مورد مشابه به دادگاه های مصر ارجاع شده است و گمان می کنم با این قانون این تعداد به چندین هزار مورد برسد. احمد مکی معاون دادگاه های تجدید نظر مصر چندی پیش در این رابطه گفته بود: هیچ متنی در قانون مصر در مورد بازگشت از دین وجود ندارد و در میان فقها نیز در این مورد اختلاف نظر وجود دارد زیرا مطلبی در این باره در قرآن نیامده است و حدیث



### جادوگری

از دیدگاه مسیحی در رابطه با هری پاتر این مشکل وجود دارد، که رهایی او از وضعیت وحیمی که او در آن وجود دارد، به این وسیله است که خانه خود را ترک کرده تا جادوگری را کارآموزی کند، عملکردی که از طرف خدا محکوم می شود. بچه ها با ارواح رابطه و گفتگو دارند، یکی از این روحها به آنها تاریخ جادو را تعلیم میدهد. پروفیسور بنیس بسیار پیر بود، که روزی کنار آتش در اطاق معلمین به خواب رفته بود و وقتی روز بعد به کلاس درس میرفت، بدن خود را جا گذاشته بود. مسیحیت می آموزد، که جادوگری - حتی جادوگری با شخصیت و جذاب، شرارت است و رهایی و نجات تنها توسط عیسی مسیح می آید، و یقیناً از سحرگرایی نمی آید. گفتگو با مردگان در واقع گفتگو با اهریمن است یا به عبارتی "فرشتگان سقوط کرده". استفاده از ورد جادویی ممنوع است. در مسیحیت نجات توسط جادوگری نمی آید، بلکه توسط پذیرش پسر خدا. نیکویی چیزی است که از طرف خدا می آید و از پرستش شخص او بوجود می آید. جادوگری "بی آزار" و یا "تفریحی" به هر حال جادوگری است و شرارت به حساب می آید. هنگامی که کودکان در معرض فراوان از چیزهای ماورای طبیعی قرار داده میشوند، این قابل قبول نیست، حتی اگر این فعالیتها با شخصیتهای جذب کننده جلوه داده شود. صدای سوت رمزگرایی در فیلم ها و کارتونها برای کودکان می تواند بسیار جذب کننده باشد. جن، جارویی که پرواز می کنند، انسان نیمه گرگ، خونخوار، جادوگران، غولها، خفاش، روحها، راهروهایی که ارواح در آن رفت و آمد میکنند، میتوانند جالب توجه باشند، اما میتوانند روح ترس را پخش کنند. آنها می توانند بدون شک "تاریکی و تیره گی" باشند، و اگر سحرگرایی پیاده شود، میتواند معتاد کند.

ادامه دارد...

با خوشحالی حمایت مالی شما را از ماهنامه تبدیل پذیرائیم.

مقاله



یکبار دیگر بهار فرا میرسد. هنگامی که با دقت به اطراف خود نگاه میکنیم بی اختیار در برابر این همه عظمت زبان به تحسین میگوییم.

درختان از برگهای تازه و سبز پوشیده میشود. باغها با گلهای زیبا و معطر زینت میشوند و پرندگان با نوای دلنشین خود حمد و ستایش برخدا میکنند. خداوند چیزهای نو و تازه را دوست دارد و از اینکه چیزهای کهنه را تازه گرداند، مسرور میشود. مسیح فرمود: الحال همه چیز را نو میسازم. (مکاشفه ۲۱: ۵) هر ساله با معجزه آغاز شدن بهار، با تازه و تبدیل شدن چیزهای کهنه، نشانه خوبی از دل بستگی خداوند به نو کردن و تازه ساختن صنعت دستهای خود را برای ما بیان میسازد. امسال نیز همچون سال گذشته عید قیام همراه با فرا رسیدن بهار مطابقت پیدا کرده و فضائی دوست داشتنی تر و تفکر آمیزتری را به وجود آورده است.

با تبریک عید قیام مسیح از مردگان و عید نوروز باستانی و آرزوی بهترینها برای شما و خانواده گرامیتان، شماره دیگری از ماهنامه تبدیل را تقدیم شما عزیزان میکنیم.

لس آنجلس مارچ ۲۰۰۸  
اناتان باستانی



مژده بادا که نشد سراسر جهان گشته پیدار گیتی ز خواب گران

### ماهنامه تبدیل

The Change

مدیر مسئول: اناتان باستانی

ویراستار: ع. راد

ناشر: سازمان خدماتی ایران برای مسیح

Tabdil@IRANforCHRIST.com  
www.IRANforChrist.com

TEL: 818. 522. 1525

Iran for Christ Ministries

P. O. Box 371043 Reseda  
CA, 91337 USA

این ماهنامه حق دارد که مقالات و آنگهی ها را چاپ کرده و یا رد کند.  
We have the right to refuse publishing.



کلیسای ایرانیان  
راه عیسا مسیح

برنامه نیایش و تدریس کتاب مقدس  
چهارشنبه ها ساعت ۷ بعد از ظهر  
و یکشنبه ها ساعت ۱۲ ظهر

کلیسای بابتیست دوم، هوستون، تکزاس  
تلفن اطلاعات: ۶۰۸۵ - ۴۱۰ (۷۱۳)

سال سوم شماره ۲۹ مارس ۲۰۰۸

۳



P O Box 371043 Reseda, CA 91337 USA

کلیسای جامع سنت باسیل



این کلیسایک از برجسته ترین و قابل توجه ترین بناهای تاریخی روسیه کهن است. از قرن شانزدهم تا به امروز زیبایی این کلیسا تحسین کلیه جهانگردان را برانگیخته و امروزه به عنوان نمادی از فرهنگ و تاریخ روسیه به شمار می رود. این بنا در میدان سرخ، مهم ترین میدان مسکو، واقع شده و سمبلی است نمایانگر موقعیت جغرافیایی بی نظیر روسیه مابین اروپا و آسیا. این کلیسا مابین سالهای ۱۵۵۵ تا ۱۵۶۱ ساخته شده و نام آن برگرفته از یکی از قدیسان ارتدکس و بسیار محبوب روسیه است. این کلیسا در حقیقت به دستور ایوان مخوف به عنوان بنایی به منظور بزرگداشت و یادبود تصرف شهر قازان ساخته شد سنت باسیل که در ضلع جنوب شرقی میدان سرخ قرار گرفته دارای نه برج است و طراحی آن در اصل مشابه کلیساهای آن دوران روسیه، کلیساهایی که شکل ظاهریشان به خیمه شباهت داشت، میباشد. هر برج که خود یک کلیسای کوچک است، دارای ترکیب و الگوی رنگی منحصر بفردی است که بی شک در زیبایی کل مجموعه تاثیر بسزایی برجای گذاشته است. گنبد های این کلیسا اصطلاحاً به گنبد های پیازی شکل یا معروفند. هدف اصلی ساخت کلیسای سنت باسیل، ساخت مجموعه ای از کلیساهای کوچک بوده که هر کدام را بتوان به یکی از قدیسان اهدا نمود، اما ساختار برجی که در مرکز مجموعه قرار گرفته باعث گردیده کل کلیساهای کوچک که هم یکی شده و بنای واحد کلیسای جامع را تشکیل دهند.

**NOLTE LOFTS**  
IN USC VICINITY - LOS ANGELES, CA  
FOR SALE \$6,500,000

**ERIC HAIRAPETIAN**  
T. 818.425.7949  
WILLIAM J. RAVERLY & ASSOCIATES

**BRAND NEW!**  
15-UNIT APARTMENT BUILDING  
80 BEDS STUDENT HOUSING CAPACITY  
FOR MORE INFO:  
**CALL 818.425.7949**



ترس و لیز

تنها خداوند است که برای بیماری کشنده ایی به نام ترس راه علاجی دارد.  
ترس از محافل و ترک کردن مکان خود:  
چون در وادی سایه موت نیز راه روم از بدی نخواهم ترسید زیرا تو با من هستی. عصا و چوب دستی تو مرا تسلی خواهد داد. (مزمور ۲۳: ۴)  
ترس از معاشرت در اجتماع: خداوند با من است، پس نخواهم ترسید انسان به من چه تواند کرد؟ (مزمور ۱۱۸: ۶)

**رادیو مشده**  
پخش زنده ۲۴ ساعته برنامه های مسیحی در خدمت فارسی زبانان عزیز  
[www.radiomojdeh.com](http://www.radiomojdeh.com)

Hotbird 8  
Channel: K 14  
Frequency: 11470  
Vertical  
Symbol Rate: 27500  
FEC: 5/6

ماهوره  
هات برد ۸  
کانال: ک ۱۴  
فرکانس: ۱۱۴۷۰  
عمودی  
سیمبل ریت: ۲۷۵۰۰  
اف ای سی: ۵/۶

"The Fastest Growing Online Travel Service..."  
Save Money and Time with [SafarTicket.com](http://SafarTicket.com)

[www.SafarTicket.com](http://www.SafarTicket.com)

Caribbean Vacations | Cruise Packages | Golf Packages

از عزیزانی که مایلند آگهی هایشان در این ماهنامه درج گردد، خواهشمند است با شماره تلفن: ۵۲۲-۲۵۱۵ (۸۱۸) تماس حاصل فرمایند.  
۳ سطر آگهی برای یکماه فقط ۲۰ دلار

عدد دلخواهی را در نظر بگیرید و مجموع ارقام آن را از خودش کم کنید، مجموع ارقام بدست آمده همیشه برابر با ۹ است.

$۷۴۳۲۱۵ = ۷+۴+۳+۲+۱+۵=۲۲$   
 $۷۴۳۲۱۵ - ۲۲ = ۷۴۳۱۹۳ = ۷+۴+۳+۱+۹+۳=۲۷$   
 $۲+۷=۹$

**AfghanSearch.com**  
Your Search Ends Here...